

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Царинска 10
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Синкер Лавослав
Занимање — Zanimanje	(отуб менаџер) мртви инжениер дубоса.
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	11-18-884
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Земун
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	ожењен
Вера — Vera	пошрвене
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Машан Шафранер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	у Застребу

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Маролита			14-9-1889	Завичајна
Звезда			14-7-1921	Завичајна
Мада			2/3-925	

НАПОМЕНА: 19037 проф. звање
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-standavac

8-11-35

СТОРИЈСКИ АРХИВ Београда

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
8-VI-35	Улица Риза	10	Султан Риза		
29-VI-35	Ташаманска	9/1	Ташаманска		
13-VI-36	Скопска	28	Скопска		
20-XI-36	Улица Лазаре	3	Милошевић Милош		
19-VI-37	Улица Милошевић	22	Милошевић Милош		
21-VI-37	Ташаманска	8/1	Милошевић Милош		
10-XII-37	Ур. Милошевић	10-5	Ур. Милошевић		
29-XII-37	Косовска	1	Ур. Милошевић		
3-VI-38	Новосарска	7	Борис Милошевић		
20-III-38	Д ^н Кеелберг	23	Жахан		
1-IX-40	Копарска	5			
18-IX-40	Загарска	14/1	Ур. Милошевић		
11-VI-41	Ур. Милошевић	32	Ур. Милошевић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД